

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 27 (1959)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Mitteilungen = Communiqués

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen - Communiqués

---

*Der Kreis, Zürich.* Wir bitten unsere Abonnenten, sich jeden Monat genau nach den hier erscheinenden Angaben über unsere Klubabende zu orientieren. Klubabend:

Jeden Mittwoch von 20—24 Uhr

Herbstfest in Zürich / Fête d'automne à Zurich: 3./4. X. 1959

*Le Cercle, Zurich.* Nous prions nos abonnés de prendre connaissance chaque mois des indications qui paraissent à ce sujet. Les réunions du mercredi commenceront comme par le passé à 20 heures! —

---

*Der Kreis, Basel.* Klub-Lokal «ISOLA», Gerbergässlein 14

Sommeröffnungszeiten: Samstag 20.30—01 Uhr Mittwoch 21—24 Uhr

Samstag, den 3. September 1959 wieder einmal «Postillon d'amour»

*Wichtig für die Basler Stadt-Abonnenten!* Unsere Zeitschrift könnte jeweils Mitte Monat auch in der Isola abgeholt werden, wofür wir — wegen Arbeit- und Porto-Ersparnis — dankbar wären.

---

## *Baufonds für eigene Klubräume in Zürich*

Wenn Du trotz Deiner hoffentlich sehr schönen Ferienreise noch etwas übrig hast, so vergiss nicht, dass auch viele andere Kameraden Baustein auf Baustein legen, um unsern schönen Plan wahr zu machen. Herzlichen Dank im voraus für Deine Spende!

*Fonds pour la construction de notre propre local à Zurich.*

Si après tes vacances — qui, nous l'espérons auront été merveilleuses — il te reste encore quelque argent, n'oublie pas que bien des camarades posent pierre après pierre pour que notre beau projet puisse être réalisé un jour. Nous te remercions bien sincèrement à l'avance de ton don.

**Bisheriges Ergebnis unserer *Umfrage wegen Mitarbeit:* Zwei Briefe!**

.....

Responsable pour les textes allemands: Rolf; pour les textes en français: les correspondants respectifs. Il est interdit de vendre ou de prêter soit le journal soit les photos du service des reproductions annexées à des mineurs en-dessous de 18 ans. La rédaction décline toute responsabilité à ce sujet.